



# COMUNICADO DE PRENSA

---

901 N. Stuart St., 10<sup>th</sup> Floor, Arlington, VA 22203

---

Oficina de Evaluación y Diseminación: Paula Durbin  
Teléfono: 703-306-4357  
Facsimil: 703-306-4365  
[www.iaf.gov](http://www.iaf.gov)

**PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA**

Comunicado No.: 082202-1  
Fecha: 23 agosto 2002  
Páginas: Dos

**Disponibles dos nuevas publicaciones de la IAF -  
¡Ordene la suya ahora!**

**ARLINGTON, Va.** — Las más recientes publicaciones de la Fundación Interamericana se pueden ordenar libre de costo por correo electrónico a [publications@iaf.gov](mailto:publications@iaf.gov).

*Togetheress (Alianzas)* por Beryl Levinger y Jean McLeod es un estudio de las experiencias de 12 alianzas intersectoriales —formadas entre organizaciones no gubernamentales, el gobierno local y, en algunos casos, las empresas del sector privado— que trabajan en el desarrollo de base en cinco países latinoamericanos. Los autores examinan el léxico, las etapas y los tipos de alianzas que se han creado, así como los beneficios que reportan y las cargas que suponen estas colaboraciones. Las lecciones aprendidas de su

investigación sobre el terreno no son siempre convencionales, pero se apoyan en los datos recabados de los proyectos en marcha, todos los cuales se reseñan en este libro.

*En Economic Development in Latin American Communities of African Descent*, la representante Judith Morrison de la IAF ha compilado las ponencias presentadas en la sesión a cargo de la IAF en el XXIII Congreso Internacional de la Asociación de Estudios Latinoamericanos celebrada en 2001 en Washington, D.C. Según revela la información del más reciente censo, los afrodescendientes representan una tercera parte de la población de América Latina, y de ellos el 50 por ciento vive en condiciones de pobreza. Como sólo hace unos pocos años que se ha documentado la existencia de estas comunidades, la literatura disponible no revela mucho sobre la participación de sus residentes en la economía. Esta publicación centra su interés en las cuestiones que afectan sus esfuerzos de autoayuda, entre ellos tres iniciativas afrobrasileñas que ahora reciben apoyo de la IAF.

Al enviarnos su mensaje por correo electrónico, por favor de indique la publicación que desea ordenar junto con su nombre y dirección. El número de ejemplares es limitado y las órdenes se atenderán por orden de llegada. Ambas publicaciones estarán disponibles en el sitio de la IAF en la Web en [www.iaf.gov](http://www.iaf.gov). Se ha encargado la traducción de ambas publicaciones y la disponibilidad de las versiones en otros idiomas se anunciará en una fecha posterior.

La IAF fue creada por el Congreso de Estados Unidos en 1969 para ayudar a mejorar las condiciones de vida de la población pobre de América Latina y del Caribe. La IAF ha concedido más de 4.300 donaciones a proyectos de autoayuda

en las pasadas tres décadas. Como parte de su mandato, la IAF comparte por medio de sus publicaciones las lecciones derivadas de su extensa experiencia.

**-###-**

Para más detalles, llame al 703-306-4357.